

Als je terug zult komen liefste

O liefste als je terug zult komen, kus me.
O liefste zal ik bij je komen, draag me.
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Mijn liefste laat ons dan beminnen,
En in de stad elkaar omhelzen,
Op alle pleinen, in de straten.

O liefste als je terug zult komen, kus me.
O liefste zal ik bij je komen, draag me.
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Laat ons beminnen in de mijnen,
En laat ons dansen door de kampen,
Laat ons gaan slapen op het slagveld.

O liefste als je terug zult komen, kus me.
O liefste zal ik bij je komen, draag me.
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Laat heel de wereld dan ons bed zijn,
Laat ons beminnen in het zonlicht,
Totdat de doden zijn verdwenen.

O liefste als je terug zult komen, kus me.
O liefste zal ik bij je komen, draag me.
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste
Als deze oorlog ooit nog eindigt o mijn liefste

(T: Y. Kabanellis, vertaling: L. Nijgh M: M. Theodorakis)
Een van de liederen uit de Mauthausencyclus
